

17/4



Schadowstr. 21  
**Chasalla**  
 Fertig nach Maß, hygienisch richtig, elegant.

**Dieterichs Flaschenbiere** in täglich frischer Brauereiabfüllung

|  |           |   |
|--|-----------|---|
| und zwar: <b>Dieterich's</b> erste Qualität hell . . . . . | à 15 Pfg. | } per Flasche<br>frei Haus exkl.<br>Flaschenpfand |
| <b>Dieterich's</b> erste Qualität dunkel . . . . .         | à 15 Pfg. |   |
| <b>Dieterich's</b> Tafelbier . . . . .                     | à 14 Pfg. |   |

liefert bei Bestellung durch Postkarte oder Tel. 48 u. 1949

**Brauerei Gebr. Dieterich A.-G. Düsseldorf**

**M**eder's **TEPPICH-Reinigungs-Werk** Münsterstrasse 71  
 mech. ————— Mottenvertilgung unter Garantie —————  
 Fernsprecher 2732

**Gebr. Steinrück** Düsseldorf Duisburgerstr. 62/64  
 Bau- u. Möbelbeschläge, Eisenwaren, Werkzeuge  
 Fernsprecher 1146 u. 8337

**+** Für Kranke. **+** C. Lauterbach · Düsseldorf  
 Grupellostraße 14 · Fernsprecher 6220  
 Habe seit Jahren große Heilerfolge durch mein eigenes homöopath. Heilverfahren.  
 Sprechstunden (außer Mittwochs und Samstags) nachmittags 3–7 Uhr, Sonntags 10–12 Uhr

**Reinh. Biehl, Kurzestr. 18**  
**||** Eigene Erzeugnisse und Lager moderner Rohrmöbel sowie Kranken-  
 Puppenwagen, Kindermöbel usw. · Korbwaren aller Art — Reparaturen gut und billig.  
 Klosetts und Ruhesessel, Kinderwagen

Spezial-Bürstengeschäft  
**Josef Kessel**  
 Hoflieferant  
 nur Flingerstraße Nr. 19.  
 Stets Lager der neuesten  
 Teppich-Kehrmaschinen, Parkett-  
 und Linoleum · Bohner · Bürsten  
 sowie  
 Reparatur-Werkstätte derselben.  
 Prima Bohnerwachs.

Telefon  
 4741  
 Damen-,  
 Kinder-  
 u. Baby-  
 Wäsche  
 in großer Auswahl  
**Johanne Herz**  
 Schadowstraße 46



**AUTO-DROSCHKE**

Schadowplatz, Zoologischer Garten ■ Tag- und ■ Hauptbahnhof —  
**1929** Nachtbetrieb **8800**

Reserviert für

**„Im goldenen Hahn“**

Bolkerstraße 37

**Dramatischer Unterricht für Privat und Bühne**

Immermannstr. Vollständige Ausbildung · Engagement- Immermannstr.  
 Nr. 64, 2. Etage Vermittlung für Damen und Herren Nr. 64, 2. Etage

**Angela Reinhard-Bermann, Hofchauspielerin**

**Neu eröffnet!**

**Drogerie „Rheineck“**

Luegallee 7, Ecke Düsseldorf-Übereassel Luegallee 7, Ecke  
 Markgrafen- u. Teutonenstr. Markgrafen- u. Teutonenstr.

C. L. Meyenberg

Fernsprecher 12 009

## Rich. Männich

Schadowstr. 80, gegenüber der Tonhalle

### Spezial-Geschäft

für Konfitüren, Schokolade,  
Biskuits, Kakao, Keks,  
Tee und Kaffee

Echteste Ware Reelle Preise  
Aufmerksame Bedienung

## Rich. Männich

Schadowstr. 78, gegenüber der Tonhalle

### Zigarren-Import und Versand

Unübertroffen in Preis und Qualität:

Majestät . . . . . 10 Pfennig

Dixi . . . . . 12 Pfennig

La Caoba . . . . . 15 Pfennig

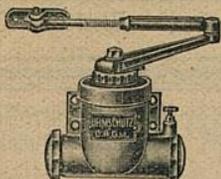
### Preise der Plätze und der Billetsteuer (Kleine Preise)

|  | Mk.  | Mk. | Mk.         |
|--|------|-----|-------------|
| Proseniumsloge . . . . .   | 6.35 | und | 0.65 = 7.—  |
| I. Rang-Balkon die ersten 3 Reihen . . . . .   | 4.55 | „   | 0.55 = 5.—  |
| I. Rang-Balkon die hinteren Reihen . . . . .   | 3.60 | „   | 0.40 = 4.—  |
| I. Rang-Mittelloge die ersten 2 Reihen . . . . .   | 3.60 | „   | 0.40 = 4.—  |
| I. Rang-Mittelloge die hinteren Reihen . . . . .   | 3.15 | „   | 0.35 = 3.50 |
| I. Rang-Seitenloge die erste Reihe (außer Loge 1, 2, 3, 4)   | 3.14 | „   | 0.35 = 3.50 |
| I. Rang-Seitenloge 1, 2, 3, 4, I. Reihe, 5—15 und 6—16<br>zweite Reihe . . . . .                                       | 2.70 | „   | 0.30 = 3.—  |
| I. Rang-Seitenloge 1. u. 2. Platz 3 u. 4<br>I. Rang-Seitenloge 3. u. 4., Platz 3. u. 4 sowie<br>dritte Reihe . . . . . | 2.26 | „   | 0.25 = 2.50 |
| Parkettloge . . . . .  | 2.70 | „   | 0.30 = 3.—  |
| Parkett . . . . .  | 3.15 | „   | 0.35 = 3.50 |
| II. Rang-Balkon . . . . .  | 1.35 | „   | 0.15 = 1.50 |
| II. Rang-Seitenloge . . . . .  | 0.90 | „   | 0.10 = 1.—  |
| II. Proseniumsloge . . . . .   | 0.90 | „   | 0.10 = 1.—  |
| Sitzparterre . . . . .   | 1.10 | „   | 0.15 = 1.25 |
| Stehparterre . . . . .   | 0.65 | „   | 0.10 = 0.75 |
| Galerie Sitzplatz . . . . .  | 0.45 | „   | 0.05 = 0.50 |

Textbücher sind an der Kasse und bei den Billetteuren zu haben.  
Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.  
Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.

Für telephonische Billetvorbestellungen (Telephon 7755) wird eine Vormerkungsgebühr von 21 Pfg. erhoben. Der Verkauf der Einlaßkarten findet morgens von 10—1 Uhr an der Theaterkasse des Stadttheaters statt, mit Ausnahme von Parterre- und Galeriekarten, die an der Galeriekasse verkauft werden. Die reservierten Billets müssen am Tage der Vorstellung spätestens mittags 2 Uhr abgeholt sein. Vorausbestellungen von Einlaßkarten für die Sonntag-nachmittags-Vorstellungen und für die volkstümlichen Vorstellungen zu ermäßigten Preisen werden nicht entgegengenommen.

### Selbsttätige Türschließer



werden unter  
Garantie des  
guten Funk-  
tionierens zu  
mässigen Preisen  
geliefert und  
angeschraubt

Eisenwarenhandlung  
**ADOLF LEHMANN**  
Pionierstr. 18

## Fried. Odenthal

Fabrikation feinsten  
Fleisch- u. Wurstwaren

Duisburgerstr. 84a · Tel. 3140

**Carl von der Wipfel Kohlenhandlung und Spezial-Koks-Geschäft**  
 Kaiser Wilhelmstrasse 35 • Fernsprecher Nr. 1078

Gebüder **MARTOCH**  
 Fliegerstr. 20.

Besuchen Sie die Weinstube der Weingrosshandlung  
 Mathieu Dick Inhaber Rich. Dick  
 Friedrichplatz Nr. 6-8, gegenüber der Kunsthalle und dem Stadttheater  
 Fernruf 395! Soupers vor und nach der Vorstellung Gegründet 1881

Altenommiertes Bestell- und Versand-Geschäft  
 Spezial: Düsseldorf allerhand - Feinstes Gebäck zu Wein u. Tee - Baumkuchen - Dobustorten unbegrenzt haltbar - Versand auch nach auswärts  
 Conditorei u. Cafe Gg. Flieger Pflg.  
 Fernsprecher 460 Inhaber: Curt Räger Bismarckstr. 20

**Egon Reichenbach**  
 Zigarren in den Preislagen von 80 bis 500 Mark pro Kiste, leichte, sehr feine Qualitäten, mit ganz besonderer Sorgfalt ausgewählt und sehr zu empfehlen.  
 Originalkisten à 50 und 25 Stück durch das renommierte Zigarren-Verhandlungshaus  
**Ernst Mühlensiepen**  
 Degr. 1880 - Wehrbahn 55 - Tel. 477, 4041  
**hermine Fröhlich-Förster**  
 die begehrte Zigaretten-Spezialität à 5 bis 10 Pfg.

**FAMA**  
 G. m. b. H.  
 Düsseldorf, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 Telefon 2750  
 Verleih-Institut f. historische und Masken-Kostüme, Dominos usw.  
 in hocheleg. u. feinsten Ausführung f. Damen u. Herren  
 Aparte Neuheiten Reichste Auswahl  
 Preislisten zu Diensten

**UHREN**  
 von den einfachsten bis zu den feinsten  
**PRAZISIONS-UHREN**  
 in reichhaltiger Auswahl!  
**KARL KRUCHEN**  
 Bismarckstr. 87 - Telefon 3564

**Paul Braess, Düsseldorf** Kasernenstraße 27  
 Telefon 543 und 8543  
 Teppiche, Dekorationen, Polstermöbel, Gardinen, Möbel- u. Dekorationsstoffe  
**Orientteppiche** | Persönlicher Einkauf im Orient.

Wo erhalten Damen u. Herren  
**= Mittagstisch =**  
 wie bei der Mutter?  
**Oststr. 30**  
 Schriftliche Arbeiten aller Art. Vervielfältigungen  
**MUNCHHOFEN**  
 TELEPHON 3636  
 STEINSTRASSE Nr. 75 II

Vornehme Herren- u. Damenschneiderei  
**Louis Höhn**  
**Alleestr. 53**  
 gegenüber dem Hotel Breidenbacher Hof

**Musikalien!** Größtes Spezial-Geschäft **Franz Suppan, Oststrasse 122** Neu eröffnet Ecke Grupellostr. **Pianos!**  
 7 Schaufenstr. 7

Abonnement **8** Abonnement **8**  
 Donnerstag, den 17. April 1913.

**Der zerbrochene Krug**

Ein Lustspiel in einem Aufzuge von Heinrich von Kleist.

Spielleitung: Béla Duschak.

**Personen:**

|                            |                  |                          |                 |
|----------------------------|------------------|--------------------------|-----------------|
| Walter, Gerichtsrat        | Heinrich Gärtner | Frau Brigitte            | Ida Ravenau     |
| Adam, Dorfrichter          | R. Nonnenbruch   | Liese } Mägde            | Gabriele Wiener |
| Licht, Schreiber           | Ernst Herz       | Grete                    | Flory Heine     |
| Frau Martha Rull           | Else Kittner     | Ein Diener des Gerichts- |                 |
| Eva, ihre Tochter          | Nora Reinhard    | rates                    | Willy Placke    |
| Ruprecht, ein junger Bauer | Willy Beuger     | Hanfriede, der Büttel    | Jahn Hofknecht  |

**Hierauf:**

**Der Geizige**

Lustspiel in 5 Akten von Molière. Übersetzt von Ludwig Fulda.

Spielleitung: Béla Duschak.

**Personen:**

|                            |                 |                           |                  |
|----------------------------|-----------------|---------------------------|------------------|
| Harpagon                   | Erich Ponto     | Simon, Makler             | Robert Scholz    |
| Cleant, sein Sohn          | Robert Hermans  | Le Flèche, Diener Cleants | Ernst Herz       |
| Elise, seine Tochter       | Nora Reinhard   | Jacques, Kutscher u. Koch | Emil Wirth       |
| Anselm, ein reicher Witwer | Max Wogritsch   | Erster Bedienter          | Paul Hinzpeter   |
| Valer, dessen Sohn         | Fritz Hellmuth  | Zweiter Bedienter         | Willy Placke     |
| Marianne                   | Franziska Wendt | Eine Magd                 | Flory Heine      |
| Frosine                    | Else Kittner    | Ein Polizeikommissar      | Gebhard Pirovino |

Nach „Der zerbrochene Krug“ findet eine längere Pause statt.

Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.

Kassenöffnung u. Einlaß 7 Uhr. Anfang 7 1/2 Uhr. Ende ungef. 10 1/4 Uhr.

**Herz-Schuh**  
**Herz-Stiefel**  
 Herz-Spezial-Stiefel 16.50  
 Damen-Abend-Schuhe  
 Herren-Lack-Stiefel  
 Stets das Neueste!  
 Schuhhaus **Silbermann** Ecke Grabenstr.

**Großwäscherei**  
**Rich. Langguth**  
 DÜSSELDORF  
 Münsterstraße 104 Fahrstraße 9  
 Telefon 1980 und 3180 Telefon 7733  
 Haus-, Leib-, Naß- und  
 Stärke-Wäsche in hervorragender Ausführung  
 Plätt-Einstatt ersten Ranges

**IBACH**  
 Flügel, Pianos, Pianolas  
 Pianola-Pianos kauf- und  
 teilweise  
 Schadowstr. 52 - Bleichstr. 23  
 Telefon Nr. 1237 und 12037

„Hotel Kaiserhof“ Fernsprecher Nr. 1222  
 1/2 Liter hell oder dunkel 28 Pfennig, 1/2 Liter 50 Pfennig — Vorzügliche preiswerte Küche  
 Hier Wilhelmstraße 29  
 Minuten v. Hauptbahnhof

**B. H. Holländer** Telefon 5191 Düsseldorf Hüttenstr. 22  
Herren- u. Damenschneider  
Vornehme Anfertigung. — Großes Lager in deutschen u. engl. Stoffen

# E. Schmitz & Co.

Alleestraße 35

Telefon 3895

empfehlen ihr Spezialgeschäft  
in Reiseartikeln und feinen Lederwaren.

**Alwin Schneider & Königs**  
Königsallee Nr. 36  
Fernsprecher Nr. 846  
Teppiche, Dekorationen, Gardinen, Wandspannstoffe, Möbel  
**Orientalische Teppiche und Kelims**

## Spielplan.

Freitag, 18. April,  
abends 7 $\frac{1}{2}$  Uhr, Ab. **1:**  
**Der Kuhreigen**

Samstag, 19. April,  
abends **7** Uhr, Ab. **2:**  
**Don Carlos**

Sonntag, 20. April,  
Vormittags 11 Uhr:  
**Matinee** (Kinderhilfstag)

Nachmittags 2 $\frac{1}{2}$  Uhr:  
**Im weissen Kössel**  
ab. 7 Uhr, Außer Abonnement:  
**Der Walzertraum**

## Lerne Sprachen

in der  
**Berlitz-  
Schule**

Bismarckstr. 93  
Telefon 752.

.....  
**15** diplomierte  
Lehrer.  
.....

Übersetzungs-  
Bureau.

Dolmetschen.

Separate →

**Hygienische Reform-Artikel etc.**

**Chirurgische Gummiwaren**

Kaufen Sie →

← nur gut und billigt!

**Bismarck-Drog. u. Sanitätsgeschäft**

Bismarckstr. 100  
Ecke Carlstraße

## Musik-Akademie, Düsseldorf

Charlottenstr. 51  
Telefon Nr. 9811

Ausbildung in allen Zweigen der Musik, Konzertgesang, Oper, Schauspiel  
Statuten gratis. — Eintritt jederzeit.

Dir.: A. Waldeck  
Sprechzeit von 4-5 Uhr

**MUSIKSCHULE** Friedrichstr. 75  
 Staatl. konzess. Konservatorium **H. Zilles** Gust. Waschow  
 Leiter: Konzertmeister Lehrer für Sologesang:

**W. Wörmbecke** Schadowstraße 25  
 Buch- und Kunst-Handlung *Texte für Oper und Schauspiel*  
 Geschenkliteratur, Klassiker, Jugendschriften  
 — Große Auswahl gerahmter Bilder

**Ehr. Kumpa, Damenfriseur**  
 Telefon 6355 Spez: Ondulation, Shampooing, Haarpflege, Manicure, elektr. Kopf- und Gesichtsmassage Telefon 6355  
 Bismarckstraße Nr. 104 **Atelier für Kunsthaararbeiten** vis à vis Hotel Germania

**Hüb. Ch. Koenen** Steinstr. 44, Ecke Kreuzstr. · Telefon 8998  
 Feine Herren- und Damenschneiderei

**Zoologische Handlung** Wehrhahn = 27 = **Max Gutsche** Oststraße = Ecke =  
 Aquarien — Terrarien — Käfige aller Art. Futter für Körner u. Weichfresser in Ia. Qualität. Zucht- u. Zierfische. Wasserpflanzen in gr. Auswahl. Freie Besichtigung gestattet.

**Düsseldorfer Stroh- und Filzhut-Fabrik Heinr. Müller**

Centralhof · DÜSSELDORF · Am Fürstenpl.  
 empfiehlt den Besuch seines reichhaltigen Lagers in  
 Damenhüten, Filz-, Sammet-, Seide und Velours.

Alte Hüte werden prompt u. billig umfaçoniert. Daselbst stets großes Lager in Linonformen.

**Billige Brillanten** Anfertigung und Umänderungen  
**Karl Hopp, Juwelier**, Klosterstr. 32

**Anton Winter** Feine Herren-Mode  
 Elisabethstraße Nr. 53 Stets vornehme englische u. deutsche Neuheiten Mäßige Preise!

**Gewissenhaften Gesangsunterricht**

und Stimmbildung zu mäßigen Preisen  
 LUDWIG BAUES, KASERNENSTRASSE 10-14 (Konditorei Bittner).

**Hohenzollernbräu** Feinstes Exportbier aus der Adlerbrauerei

Flaschenbier-Abteilung ■ Fernsprecher Nr. 101 und 8694

**Düsseldorfer Mark-Bazar**

Graf Adolfsstraße 86 und Wehrhahn 39

Täglicher Eingang von Neuheiten in Geschenkartikeln wie:

Reise-Andenken, Lederwaren, Galanterie, Bijouterie, Solinger Stahlwaren, Parfümerie, Seifen, Nippes, Spielwaren Vasen, Figuren, Wandbilder, Handtaschen, Schirme und Stöcke.

Jeder Gegenstand ein Beweis höchster Leistungsfähigkeit

Die echten Biere wie Pilsener Urquell, Münchner Löwenbräu, Finkenbergrbräu (hell), Dortmunder Altentbier (hell) sind außer in Flaschen auch in Glaskannen und Syphons in täglich frischer Füllung zu beziehen durch:

**H. J. Joosten, Flaschenbier-Verlag** Corneliussstr. 35-41  
 General-Vertreter des Gerolsteiner Sprudels und Rheiner Mineralbrunnens Fernsprecher 1036

*Rheinische Kinderwagen-Fabrik*  
**Ad. Bünten**  
 Düsseldorf 19a Duisburger Straße 19  
 Fernsprech-Anschluß Nr. 686



Anerkannt billigste Bezugsquelle von  
**Kinder-Wagen**  
 Klapp-Fahrstühle und Kinder-Sicherheitsstühle  
 Hervorragende Neuheiten des In- u. Auslandes · Einziges Spezialhaus am Platze

### Fahrpläne (ab 10 Uhr abends)

#### 1. Städtische Strassenbahn:

Nach Schluß der Vorstellung stehen Straßenbahn-Extrawagen vor dem Haupteingange des Stadttheaters in der Alleestraße nach: 1. Graefenberg, 2. Zoologischer Garten, 3. Hauptbahnhof, 4. Unterbilk (Flora) und 5. Derendorf in dieser Reihenfolge bereit. Es wird besonders darauf hingewiesen, daß der nach Derendorf fahrende Extrawagen durch die Alleestraße, Hofgartenallee, Kaiserstraße, Nordstraße und Münsterstraße fährt.

#### heinische Bahngesellschaft (ab Ratingertor):

- a) Lokalverkehr (Oberkassel) alle 1 Minuten bis abends 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>45</sup>, 12<sup>10</sup>, 12.20, 12.30, 12.40, 12.50, 1.05, 1.15, 1.30, 2.00
- b) nach Neuss: 10.29, 10.59, 11.29, 11.59, 12.29
- c) nach Crefeld: 10.05, 10.33, 11.05, 11.34, 12.20
- d) nach Uerdingen: 10.33, 11.34

#### 3. Düsseldorf-Kaiserswerth: 10.30, 11.10, 11.50 (ab Nordstraße).

#### 4. Staatsbahn (ab Hauptbahnhof):

- a) nach Benrath-Cöln: 10.19, 11.04, 11.13, 1.07 (alle direkt nach Cöln), 11.20 (außer dem Sonntags 12.24)
- b) nach Duisburg: 10.13, 10.19, 11.06, 11.18, 11.35, 12.08, 12.19, 1.40 (alle direkt nach Duisburg) 12.41 (außerdem Sonntags 10.50, 11.22, 12.37)
- c) nach Neuss: 10.27, (direkt Crefeld) 10.34, 11.28, 11.46, 12.30, (außerdem nach Crefeld) 10.10, Sonntags).
- d) nach Vohwinkel-Elberfeld: 10.05 (hält nur in Erkrath), 10.32, 11.00, 12.10 (hält nur in Erkrath und Vohwinkel) 1.47
- e) nach Kettwig-Essen: 10.32, 11.41 (außerdem Sonntags 10.50)
- f) nach Opladen: 10.10.
- g) nach Ohligs, Solingen, Remscheid, Lennep: 11.29 (außerdem Sonntags 12.13)
- h) nach Ratingen, Speldorf, Mülheim-Ruhr: 12.46
- i) nach Gerresheim, Mettmann, Elberfeld-M.: 11.24



*Rh*

1. Städti  
 ein  
 Ga  
 ber  
 Ext  
 Mü  
 hein  
 a)  
 b)  
 c)  
 d)  
 3. Düssel  
 4. Staats  
 a) n  
 b) n  
 c) n  
 d) n  
 e) n  
 f) n  
 g) n  
 h) n  
 i) n

# Wagen-Fabrik nten

Duisburger Straße 19  
 Breich-Anschluß Nr. 686  
 Zugquelle von  
**Wagen**  
 er-Sicherheitsstühle  
 s - Einziges Spezialhaus am Platze

ds)  
 Extrawagen vor dem Haupt-  
 Grafenberg, 2. Zoologischer  
 endorf in dieser Reihenfolge  
 er nach Derendorf fahrende  
 iserstraße, Nordstraße und  
 bends 11<sup>44</sup>, dann 11<sup>45</sup>, 12<sup>10</sup>,  
 traße),  
 t nach Cöln), 11.20 (a-Ber-  
 8, 12.19, 1.40 (alle -ek  
 2.37)  
 6, 12.30, (außerdem .10,  
 h), 10.32, 11.00, 12.1 (hält  
 10.50)  
 außerdem Sonntags 12.13)

Centimetres  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 8

Inches  
 1 2 3 4 5 6 7 8

Blue  
 Cyan  
 Green  
 Yellow  
 Red  
 Magenta  
 White  
 3/Color  
 Black

**TIFFEN** Color Control Patches  
 © The Tiffen Company, 2007